Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 29

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 5. Februar 1971
Berne, vendredi 5 février 1971

287

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

No 29

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 29 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.
Lipafo SA, en liquidation, Genève.
Standard Radio Corp. SA, Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
France: Imposition du commerce du bois.
Martinique, Guadeloupe, Guyane, Réunion: Libération des échanges.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Mitteilung - Avis - Avviso

Da die Wahl einer Firma, namentlich im Hinblick auf die Gefahr der Verwechslung mit schon eingetragenen Firmen, sich immer schwieriger gestaltet, machen wir auf die Möglichkeit aufmerksam, sich über das Bestehen von Gesellschaften zu erkundigen, die ähnliche Bezeichnungen führen wie die von der zu gründenden Unternehmung vorgesehene.
Entsprechende Anfragen sind an das erwähnte Amt zu richten unter Angabe der Firma, des Zweckes und des Sitzes. Es wird hiefür eine Gebühr von Fr. 10.– bis Fr. 20.– bezogen.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Le choix d'une raison sociale s'avérant de plus en plus difficile, vu notamment le danger de confusion avec des raisons déjà inscrites, nous rendons attentif à la possibilité de se renseigner auprès de l'Office fédéral du registre du commerce sur l'existence de sociétés utilisant des dénominations analogues à celle qui est prévue pour l'entreprise en formation.
A cet effet, les demandes doivent être adressées audit office avec indication de la raison envisagée, du but et du siège. Il sera perçu un émolument de fr. 10.– à 20.–.

Office fédéral du registre du commerce

La scelta di una ditta essendo sempre più difficile, visto in particolare il pericolo di confusione con ditte già iscritte, attiriamo l'attenzione sulla possibilità di informarsi presso l'Ufficio federale del registro di commercio circa l'esistenza di società con denominazioni analoghe a quella prevista per la costituenda impresa.
A tale scopo, le domande devono essere indirizzate a detto Ufficio indicando la ditta prevista, lo scopo e la sede. Sarà percepita una tassa da fr. 10.– a 20.–.

Ufficio federale del registro di commercio

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

25. Januar 1971. Metzgerei.
Werner Schwab, in Aarberg, Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1953, S. 43). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Aarwangen

18. Januar 1971. Früchte, Gemüse.
Bondi & Herzig AG (Bondi & Herzig SA), in Langenthal, Betrieb von Agenturen und Handel mit Früchten und Gemüsen (SHAB Nr. 264 vom 19. 11. 1970, S. 2569). Zum neuen Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Franco Civelli, von Arvigo, in Langenthal. Er führt Einzelunterschrift. Präsident ist das bisher einzige Mitglied Bruno Herzig, von und in Langenthal.

18. Januar 1971.
Baumann, Weberei und Färberei AG, in Langenthal (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1967, S. 1243). Willi Bienz, von Rüderswil, in Langenthal, wurde zum Direktor ernannt. Zu Prokuristen wurden ernannt: Albert Klingler, von Oberbüren SG, in Langenthal, und Hansruedi Jordi, von Huttwil, in Langenthal. Der Direktor und die beiden Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

18. Januar 1971. Malerei.
Jäggi & Marending, bisher in Roggwil, Maler- und Tapeziergeschäft (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1970, S. 985). Die Firma hat ihren Sitz nach Langenthal verlegt. Geschäftslokal: Marktgasse 42. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Dätwyler, von Staffelbach AG, in Langenthal.

18. Januar 1971. Malerei.
Jäggi & Marending, Zweigniederlassung in Roggwil. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Jäggi & Marending», Maler- und Tapezierergeschäft mit Sitz in Langenthal (eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirks Aarwangen am 20. April 1970), eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Werner Jäggi, von Madiswil, in Aarwangen, und Kurt Marending, von Dürrenroth, in Langenthal. Beide führen Einzelunterschrift. Einzelprokura führt Fritz Dätwyler, von Staffelbach AG, in Langenthal. Malergeschäft, Weiherweg 4.

20. Januar 1971.
Talhof-Garage AG, in Langenthal (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4241). Dem bisher nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied Roland Liebi, von Thun, in Langenthal, wurde Einzelunterschrift erteilt.

20. Januar 1971.
Werkstätte für Präzisionsmechanik A. Güdel, in Langenthal (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1954, S. 2282). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Metrafil AG, Langenthal».

20. Januar 1971. Textilwaren, Maschinen.
Metrafil AG, Langenthal, in Langenthal, Ausrüsten von Textilwaren, Herstellen und Handel mit Maschinen und Maschinenteilen (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1265). Aus dem Verwaltungsrat sind zurückgetreten Fritz Baumann und Ernst Müller; ihre Unterschriften sind damit erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Alfred Güdel, von Ursenbach, in Langenthal. Sekretär ist Peter Pedrazzi, von Kleindietwil, in Aarwangen. Magdalena Güdel, von Ursenbach, in Langenthal, gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied an. Die drei Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Werkstätte für Präzisionsmechanik A. Güdel».

22. Januar 1971. Autofahrschule.
H. Tschudin, in Langenthal, Autofahrschule (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1966, S. 2487). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «H Tschudin & Sohn».

22. Januar 1971. Autofahrschule.
H. Tschudin & Sohn, in Langenthal. Hans Tschudin, von Lausen, in Langenthal, und Hansrudolf Tschudin, von Lausen, in Langenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 begonnen und auf dieses Datum hin Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «H. Tschudin» übernommen hat. Autofahrschule. Klusstrasse 14.

Bureau Bern

Berichtigung.
International Reservations Switzerland AG, in Bern (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 268). Die deutsche Fassung lautet: **Internationale Reservationen Schweiz AG.** Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 300 000 einbezahlt.

26. Dezember 1970.
Feuerungsbau Fr. Kampusch-Wenger, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Projektierung und Ausführung von Zentralheizungen und Oelfeuerungen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 398). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag und Bilanz vom 22. Dezember 1970 werden von der neuen «Franz Kampusch AG», in Köniz, übernommen.

26. Dezember 1970. Feuerungsbau usw.
Franz Kampusch AG, in Köniz. Mit Statuten vom 22. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Feuerungsbau allgemein, namentlich Einrichtung von Zentral- und Luftheizungen, Oel-, Gas- und Elektrofeuerungen, Tankanlagen, ferner Metallbau und Industrieofenbau, Schamottierung aller befeuerter Anlagen, Reparatur und Unterhalt derartiger Einrichtungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Franz Kampusch, in Spiegel, Gemeinde Köniz, die Aktiven und Passiven seiner bisherigen Einzelfirma «Feuerungsbau Fr. Kampusch-Wenger», in Spiegel, Gemeinde Köniz, gemäss Sachcinlagevertrag und Bilanz vom 22. Dezember 1970, nämlich Aktiven von Fr. 149 908.90 und Passiven von Fr. 85 382.35. Für den Uebernahmepreis von Fr. 64 526.55 erhält der Sacheinleger 58 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 6 526.55. Auf das Grundkapital sind Fr. 2000 bar einbezahlt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Kampusch, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident, und Christoph Leuthold, von Wädenswil, in Wabern, Gemeinde Köniz. Franz Kampusch führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lochgutweg 7, Spiegel.

25. Januar 1971. Giesserei usw.
Zent AG, in Bern, Betrieb einer Eisengiesserei, einer Kesselschmiede sowie von mechanischen und elektrothermischen Werkstätten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Armin Frischknecht, von Schwellbrunn, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

25. Januar 1971.
Karosseriewerk R. Schenk, vorm. G. Reber, in Bern. Inhaber der Firma ist Reto Schenk, von Röthenbach i. E., in Bern. Karosseriewerk und Fahrzeugbau. Schwarztorstrasse Nr. 81/83.

25. Januar 1971.
Immobiliengesellschaft Phlox AG, in Bern (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3178). Die Prokuren von Elisabeth Christen und Walter Mühlethaler sind erloschen.

25. Januar 1971. Immobilien.
Ritterhaus AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392). Die Prokuren von Elisabeth Christen und Walter Mühlethaler sind erloschen.

25. Januar 1971. Immobilien usw.
Tiwa AG, in Zollikofen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1962, S. 1542). Die Prokura von Walter Mühlethaler ist erloschen.

25. Januar 1971. Immobilien.
Burgzaun AG, in Bern, An- und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4077). Walter Mühlethaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Otto Walter, von Zollikofen und Löhningen, in Clarens, Gemeinde Montreux-Châtelard; er führt Einzelunterschrift.

25. Januar 1971. Wein usw.
Brügger-von Tobel & Cie.AG, in Bern, Handel mit Wein, Spirituosen und Likören usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1213). Friedrich Rudolf Brügger, junior, von Gelterfingen, in Bern, ist als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Reber, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland Chevalier, von Moutier, in Bern, und Rudolf Herzog, von Baden, in Bolligen.

26. Januar 1971. Drahtwaren, Schlosserei.
Hans Schmid AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Drahtwaren aller Art, Betrieb einer Schlosserei (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1965, S. 595). Hans Schmid, Präsident; Elise Schmid-Frey, Vizepräsidentin, und Ruth Schmid, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, wohnen nun in Münsingen. Einzelprokura ist erteilt worden an Manfred Lehmann, von Langnau i. E., in Bern-Bümpliz.

26. Januar 1971.
Parfumerie Sandoz, in Bern, Handel mit Parfumerieartikeln und Schönheitspflegeprodukten (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1961, S. 2806). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Januar 1971.
Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions-AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1965, S. 1525). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Staudenmann, von Guggisberg, in Bern.

26. Januar 1971. Heil- und Nährmittel usw.
Haco AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Fabrikation und Vertrieb von Heil-, Nähr- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1371). Hans Flückiger ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift von Vizedirektor Dr. August Wick ist erloschen.

Bureau Biel

25. Januar 1971. Isoliermaterial.
F. M. Leuner, in Biel, Handel mit technischen Neuheiten und Isoliermaterial für Bauten, in Konkurs (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2450). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil des Gerichtspräsidenten I von Biel vom 29. Dezember 1970 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gestrichen.

26. Januar 1971. Textilien.
Reinhard-Moser AG, in Biel, Handel mit Textilien jeder Art en gros und en détail (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2905). Durch Urteil vom 14. Januar 1971 hat der Gerichtspräsident I von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

25. Januar 1971. Liegenschaften.
Jules Eberhard, in Lenk, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1966, S. 1599). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

26. Januar 1971.
Kleines Theater Aktiengesellschaft in Burgdorf, in Burgdorf. Errichtung und Betrieb einer Lichtspiel- und Klein-Bühne (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1945). Hans Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Iseli, als Präsident und Johanna Iseli geb. Kneubühler, als Mitglied, beide von Lützelflüh, in Zollikofen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

Complément.
Soprod SA, à Tramelan (FOSC du 21. 1. 1971, No 16, p. 158). Conseil d'administration: James Choffat, président (inscrit); Erwin Schnegg, jusqu'ici 2e vice-président, devient 1er vice-président; Jean-Pierre Vuilleumier (inscrit) devient 2e vice-président; Jean-Robert Marchand (secrétaire inscrit); Charles Béguelin, qui n'est plus président, mais reste membre; Timothée Kohler et Eddy Nicolet (inscrits). Signature collective à deux des administrateurs entre eux ou avec le fondé de pouvoir.

26 janvier 1971. Hôtel.
Mme Nina Grosjean, à Plagne, Hôtel du Cerf. Le chef de la maison est Nina Grosjean, de Péry, à Plagne. Exploitation de l'Hôtel du Cerf.

Bureau Erlach

22. Januar 1971.
Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker A.G., in Ins, Fabrikation und Vertrieb von Betonwaren sowie Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2655). Die Kollektivprokura von Paul Schwab wird gelöscht.

Bureau de Moutier

26 janvier 1971.
Ebauches Tavannes S.A. (Ebauches Tavannes AG) (Ebauches Tavannes Ltd.), à Tavannes (FOSC du 30. 12. 1968, N° 305, p. 2810). Pierre-Louis Sulliger, sous-directeur, est nommé directeur. Charles-Martin-Louis Mombelli, fondé de procuration, est nommé sous-directeur. Daniel Garret, de France, à Tavannes, est nommé fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur, du sous-directeur et du fondé de procuration.

Bureau Nidau

25. Januar 1971. Bauten, Architekturbüro.
Werner Hs. Kaufmann, in Studen. Architekturbureau (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2802). Der Geschäftszweck wird wie folgt erweitert: Generalunternehmung, Handel und Vermittlung von Liegenschaften. Das Geschäftslokal befindet sich nun am Keltenweg 11.

Bureau de Porrentruy

21 janvier 1971. Menuiserie.
Louis Joliat, à Courgenay. Le chef de la maison est Louis Joliat, de Courtételle, à Courgenay. Menuiserie.

21 janvier 1971. Hôtel.
Friederich Hürzeler, à Alle. Le chef de la maison est Friederich Hürzeler, de Uerkheim AG, à Alle. Exploitation de l'Hôtel du Cheval Blanc.

22 janvier 1971. Appareils pour le bétail.
Ernest Petignat, à Pleujouse, commerce d'appareils d'entrave pour le bétail (FOSC du 23. 7. 1962, N° 169, p. 2145). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 janvier 1971. Hôtel-restaurant.
Mme Joséphine Molliet-Guérin, à Damphreux, exploitation de l'Hôtel-restaurant du Jura (FOSC du 17. 1. 1969, N° 13, p. 112). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1971.
Société immobilière Air et Soleil S.A., à Courgenay (FOSC du 11. 10. 1963, N° 238, p. 2884). Paul Sanglard, membre du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée.

26 janvier 1971.
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., à Porrentruy (FOSC du 19. 3. 1969, N° 65, p. 611). Paulette Kocher-Christe, de Selzach SO, à Granges, a été nommée vice-présidente et Erich Kocher (jusqu'ici membre) a été nommé président du conseil d'administration. Ils engage la société par leur signature individuelle. Ferdinand Sperisen, jusqu'ici fondé de pouvoirs, a été nommé secrétaire du conseil d'administration. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un des fondés de pouvoirs.

Bureau Thun

25. Januar 1971. Apparate.
Heinrich Brechbühl, in Steffisburg. Apparatebau aller Art, Kunststoff-Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 146 vom 16. 1. 1962, S. 146). Die Firma erteilt Einzelprokura an Johann Schiffmann, von Homberg und Steffisburg, in Steffisburg.

25. Januar 1971. Kunststoff-Presseartikel.
Kupra GmbH, in Steffisburg, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffpressartikeln (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 835). Johann Schiffmann, von Homberg und Steffisburg, in Steffisburg wird Einzelprokura erteilt.

Bureau Trachselwald

22. Januar 1971.
Emmentalische Obstweingenossenschaft, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1626). Der Präsident Gottfried Wälti, der Vizepräsident Jakob Lerch und der Sekretär Paul Stalder sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt Fritz Zaugg, von Trub, in Rüederswil, als Präsident; Werner Strahm, von Niederwichtrach, in Kirchberg, als Vizepräsident; Hans Stalder, von Sumiswald, in Lützelflüh, als Sekretär. Präsident, Sekretär und Vizepräsident und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

31. Dezember 1970.
Baugenossenschaft Burg, in Schenkon. Unter dieser Firma besteht gemäss der am 4. November 1970 und 23. Dezember 1970 genehmigten Statuten eine Genossenschaft. Zweck: Bau, Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäusern im Bereich des sozialen und privaten Wohnungsbaues. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand (Verwaltung) besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident ist Fredy Mattmann; Vizepräsident Anton Koller, beide von und in Schenkon; Aktuar Josef Jost, von Sursee; Kassier Heinrich Eggerschwiler, von Rothenburg, beide in Schenkon, und Mitglieder Fritz Waser, von Engelberg, in Littau, und Alois Oehen, von Lieli LU, in Schenkon. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem weitern Mitglied des Vorstandes. Adresse: Dorf (beim Präsidenten).

25. Januar 1971. Hotel.
Frau Marg. Zingg-Lustenberger, in Wolhusen, Hotel Bahnhof (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1959, S. 1329). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Januar 1971.
Zurkirchen & Co. Viehhandel in Liq., in St. Niklausen, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1961, S. 1684). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird diese Kollektivgesellschaft im Handelsregister gelöscht.

25. Januar 1971.
Blumenhaus Hüsler, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Alphons Hüsler, von Ruswil, in Kriens. Blumengeschäft. Luzernerstrasse 13.

25. Januar 1971. Elektrische Anlagen.
Frey & Cie., in Luzern, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1955, S. 33), Kommanditgesellschaft. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mina Grossmann geb. Reinhard, von Ettiswil, in Luzern; Erich Ott, von Zell ZH, in Emmen, und Walter Schumacher, von Rickenbach SO, in Küssnacht SZ. Die Prokura von Arnold Portner ist erloschen.

25. Januar 1971. Beteiligungen.
Intermedicat GmbH (Intermedicat S.à r.l.) (Intermedicat Ltd. liability Co.) (Intermedicat S. a gl. l.) (Intermedicat Soc. Ltda.), bisher in Liestal (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2617). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 14. Januar 1971 wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung und den Erwerb internationaler Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften auf dem Gebiet der Catguterzeugung und der Erzeugung von Ersatzstoffen und Behältern für Blutplasma und dergleichen, die Durchführung von Finanzierungsgeschäften und die Verwaltung von Patenten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Dezember 1962. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 150 000. Gesellschafter sind: Otto Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Melsungen (D), und Dr. Bernd Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Melsungen (D), je mit einer Stammeinlage von Fr. 74 000; Dr. Manfred Veit, von Liestal und Basel, in Liestal, und Alfred Freihöfer, deutscher Staatsangehöriger, nun in Adligenswil LU, mit je einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die vorgenannten Dr. Manfred Veit und Alfred Freihöfer. Emilie Strasser, von und in Basel, führt Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Hirschmattstrasse 6 (bei Dr. Franz Zumbühl).

25. Januar 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Beromünster, in Beromünster (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1962, S. 2878). Alois Brandstetter und Anton Bucher sind aus dem Vorstande ausgeschieden und ihre Unterschriften erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes ist Kaspar Kottmann (bisher Beisitzer), von und in Gunzwil und neuer Aktuar Josef Bucher, von und in Gunzwil. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

25. Januar 1971.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1970, S. 1878), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Rudolf Steinberger (bisher stellvertretender Direktor) wurde zum Direktor, und Walter Jaeger (bisher Vizedirektor) zum stellvertretenden Direktor ernannt. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für die Niederlassung Luzern. Rolf Beeler, von Luzern und Alpthal, in Luzern, wurde zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für die Niederlassung Luzern gewählt. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Niederlassung Luzern wurde erteilt an Josef Walker, von Wassen, in Erstfeld. Die Prokura von Werner Hauser ist erloschen.

25. Januar 1971. Teppiche, Bodenbeläge.
Raumtex AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Teppichen und Bodenbelägen, Raumgestaltung sowie Import und Exportgeschäfte, Durchführung von Finanzgeschäften sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften und Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Otto Grüter, von Sempach, in Meggen, und Mitglied ist Werner Spindler, von Hottwil AG, in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Hirschmattstrasse 28 (eigenes Büro).

Schwyz – Schwytz – Svitto

21. Januar 1971.
Kunststoffpresswerk Steinen, Spichtig & Co., in Steinen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1956, S. 1595). Die Gesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst; Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 und Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1971 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen», in Steinen, übernommen.

21. Januar 1971.
Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen, in Steinen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Firma Kunststoffpresswerk Steinen, Spichtig & Co., Steinen, die Herstellung von und Handel mit Kunststoff-Produkten, sowie die Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Insbesondere kann sie auch Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 450 000 und ist eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 500. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1971 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Kunststoffpresswerk Steinen, Spichtig & Co.», in Steinen, wobei die Aktiven Fr. 1 555 309.93 und die Passiven Fr. 1 177 061.93 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 378 248, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 150 000 werden durch Verrechnung liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Spichtig, von Sachseln, in Schwyz, Präsident; Josef Weber, von Freienbach, in Steinen, Vizepräsident, und Carl Elsener, von Zug, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Leuthold, von Wädenswil, in Steinen; und Fritz Meier, von Nesslau, in Steinen. Domizil: Frauholz.

26. Januar 1971. Kunststofferzeugnisse.
Platex AG (Platex S.A.) (Platex Ltd.), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Kunststofferzeugnisse usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1970, S. 2515). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Suplex AG (Suplex S.A.) (Suplex Ltd.).**

26. Januar 1971. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG., in Küssnacht am Rigi, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 296). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Josef Villiger, von Sins, in Merenschwand AG.

26. Januar 1971.
A.-G. für Treuhandfunktionen und Revisionen, Zweigniederlassung in Gersau (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1963, S. 2251), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

26. Januar 1971. Gasthof.
Armin Büeler-Weber, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber der Firma ist Armin Büeler-Weber, von Schwyz, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Betrieb des Gasthofes zur Faktorei. Domizil: Seestrasse Nr 41.

26. Januar 1971. Bauten.
Ott & Fuchs, in Unteriberg. Dominik Ott und Arnold Fuchs, beide von und in Unteriberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1959 begonnen hat. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Domizil: Oberdorf.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

21. Januar 1971. Tuch- und Merceriewaren.
Familie Hophan, in Sarnen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1953, S. 2178). Tuch- und Merceriewaren. Wwe. Babette Hophan-Spieler und Elisabeth Hophan sind aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Das Geschäft wird von dem Gesellschafter Wilfried Hophan, von Näfels, in Sarnen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Hophan, Spezialhaus für Textilien.** Babette Hophan-Spieler, von Näfels, in Sarnen, wird Einzelprokura erteilt. Dorf.

Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung.
Herald AG, in Näfels. Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2380). Der Sitz der Gesellschaft muss richtig lauten: Glarus.

25. Januar 1971. Technische Produkte usw.
Glaromat AG, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von technischen Produkten aller Art, insbesondere der Kunststoff- und Metallbranche, Handel mit solchen Produkten und Waren aller Art, Beteiligung an solchen und ähnlichen Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Erich Schirmer, von Reichenburg SZ, in Netstal. Rechtsdomizil: Schirmer & Zollinger Treuhand AG, Hauptstrasse 49.

25. Januar 1971. Optionen aller Art usw.
Multiput AG, in Glarus. Handel mit Optionen aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2606). Das Rechtsdomizil befindet sich nun nicht mehr bei Dr. iur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

25. Januar 1971. Küchenausbau usw.
G. Rimann, in Schwanden. Handel mit Halbfabrikaten, sowie Herstellung von Haushaltartikeln in Lizenz (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2881). Die Geschäftsnatur wird geändert in Handel mit Halbfabrikaten, Herstellung von Haushaltartikeln in Lizenz, sowie Innenausbau und Küchenmontage.

25. Januar 1971. Wollgewebe.
Wollweberei Rüti A.-G. (Tissage de Laine Rüti S.A.) (The Rüti Wool Wearing Co. Ltd.), in Rüti. Fabrikation von Wollgeweben (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3567). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Wolfgang Kispert, österreichischer Staatsangehöriger, nunmehr in Zürich; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Hans Stüssi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokuren von Martin Stüssi und Mathias Vögeli sind erloschen.

26. Januar 1971. Beteiligungen.
Remil AG (Remil SA) (Remil Ltd.), in Glarus. Mit Statuten vom 21. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligungen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Hagenbach, von Aarburg AG, in Küsnacht ZH. Rechtsdomizil: Dr. iur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

26. Januar 1971. Wertschriften, Immobilien usw.
Glarinvest A.G., in Glarus. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1964, S. 2820). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1971 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Wertschriften, Beteiligungen, Mitgliedschaftsrechten, Produktionsverfahren, Schutzrechten, Handelsbeziehungen, Verkaufsrechten, Vertretungen und ähnlichen Rechten, Aufnahme und Gewährung von Darlehen, Finanzierungsgeschäfte aller Art, auf eigene oder oder für fremde Rechnung; der Kauf, die Parzellierung, Nutzbarmachung, Verwertung, Verkauf von ausserhalb der Schweiz gelegenen Grundstücken, sowie von Interessen, Optionsrechten und sonstigen Rechten an ausserhalb der Schweiz gelegenen Grundstücken; Errichtung, Umbau und Abriss von wo immer gelegenen Häusern, auf eigene oder für fremde Rechnung.

Zug – Zoug – Zugo

26. Januar 1971.
Zentrumdrogerie und Discount AG, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. November 1970 und 21. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Drogerie mit Reformhaus und einer Lebensmittelabteilung, die ein beschränktes Warensortiment zu Discountpreisen anbietet; Kauf und Verkauf von Immobilien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Wolf, von und in Cham, Präsident, und Werner Schober, von Stallikon ZH, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse 1.

8. Januar 1971.
ADV Aktiengesellschaft für automatische Datenverarbeitung, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Information für die automatische Datenverarbeitung und allgemeine Wirtschaftsfragen. Entwicklung und Vertrieb von EDV Standardprogrammen sowie Programmierung und Betrieb von EDV-Anlagen. Kauf und Verkauf von Patenten und Lizenzen sowie Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften und andere Vermögensobjekte erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Ernst Wilhelm von Holzen, von Ennetbürgen NW, in Baar. Domizil: Zugermatte 9 (bei E. W. von Holzen).

25. Januar 1971. Elektrotechnische Produkte.
Cranex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Fabrikaten auf elektro-technischem Gebiet sowie Abwicklung der damit verbundenen Finanzierungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans E. Lamprecht, von Bassersdorf und Zürich, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

25. Januar 1971.
Holding S.A. Zug, in Zug, Durchführung von Finanzierungs-, Handels-, Vermittlungs- und Verwaltungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2664). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans Schriber, von Schübelbach SZ, in Zürich.

25. Januar 1971. Immobilien.
Schwago AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien aller Art, insbesondere von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1286). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 330 000 erhöht durch Ausgabe von 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 330 000, eingeteilt in 330 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Januar 1971. Vermögenswerte aller Art.
Sabretex S.A., in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Vermögenswerten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1989). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Enrico Fracchia, von Riva San Vitale, in Vacallo. Pier Giovanni Keller, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten ernannt. Beide Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift.

25. Januar 1971. Klimatechn. Anlagen.
Aria-Technik AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vornahme von Untersuchungen und Beratungen auf dem Gebiete der Klima-, Lüftungs- und Heizungstechnik, Projektierung, Verkauf und Installation dieser Anlagen und Apparaturen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen dieser Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Stillhart, von Bütschwil SG, in Horgen. Domizil: Loretostrasse 1 (eigene Büros).

25. Januar 1971. Weine.
K. D. Zilteiner-Ternus, in Baar, Handel mit Rhein- und Moselwein usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1030). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reinach BL (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1971.
Nestlé Alimentana A.G., in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Roger Déeosterd und Eric Gabus, bisher stellvertretende Direktoren, wurden zu Direktoren mit Einzelunterschrift ernannt; ihre Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Cyril Bovet, Hermann Haenisch, James T. Homewood und Fritz Rudolf Tobler sind nicht mehr Vizedirektoren sondern stellvertretende Direktoren und zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Als Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Edmond Annen, von Gessenay BE, in Vevey; Charles Constantin, von Arbaz VS, in Vevey; Jorge de Cubas, kubanischer Staatsangehöriger, in Vevey; Rom Ermann, englischer Staatsangehöriger, in Riex VD, und Walter Kapp, von Basel, in Vevey.

25. Januar 1971.
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zug, Vornahme von Baggerungen im In- und Auslande usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1970, S. 2428). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gde. Freienbach. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Dr. Peter Wiederkehr, von Spreitenbach AG und Rüschlikon ZH, in Kilchberg ZH.

25. Januar 1971.
Chemiepatent GmbH, in Zug, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Erfindungen, Patenten und Lizenzen, die Verfahren zur Herstellung von Erzeugnissen auf chemisehem Gebiet betreffen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1449). Otto Binding und Ernst Flückiger sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neu als Geschäftsführer wurde gewählt: Ernst Villiger, von Laufenburg AG, in Cham. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Neugasse 22 (bei Büro Ernst Villiger).

25. Januar 1971.
Bonanza Bread Marketing AG, in Baar, Besorgung und Abschluss von Handels-, Rechts- und Finanzgeschäften jeglicher Art, insbesondere auf dem Gebiete der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1971 wurden die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Januar 1971. Beteiligungen.
Loufet A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften in- und ausländiseher Gesellschaften auf eigene Reehnung und für Rechnung Dritter, Kommissions- und Treuhandgeschäfte, Kauf und Verkauf von Immobilien, Bau und Verwaltung von Liegensehaften, Beteiligung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellsehaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellsehaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

26. Januar 1971.
Aktiengesellschaft Brinkmann International, in Zug, weltweiter internationaler Handel mit Produkten des Brinkmann-Konzerns, usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1969, S. 1102). Neues Domizil: Poststrasse 21 (eigene Büros).

26. Januar 1971.
Brinkmann Holding G.m.b.H., in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen des Brinkmann Konzerns (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1682). Neues Domizil: Poststrasse 21 (eigene Büros).

26. Januar 1971. Beteiligungen usw.
Debifam A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene Reehnung und für Rechnung Dritter, Beratungs- und Verwaltungstätigkeit auf touristischem Gebiet, Kommissions- und Treuhandgeschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

26. Januar 1971. Beteiligungen usw.
Sidercomint A.G., in Zug. Gemäss öffentlieher Urkunde und Statuten vom 19. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen in- und ausländisehen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertsehriften anderer Gesellschaften auf eigene Rechnung und für Rechnung Dritter, Handel mit Eisenprodukten und Metallen, Kommissions- und Treuhandgesehäfte, Kauf und Verkauf von Immobilien, Bau und Verwaltung von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidinam AG).

26. Januar 1971. Immobilien.
Viboreal AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Grundeigentum im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1172). Neues Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. A. Spiess).

26. Januar 1971.
The GSF Organization AG, in Zug, Produktion und kommerzielle Auswertung von Erzeugnissen aus den Gebieten des Theaters, usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 159). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 janvier 1971.
Bureau technique Jean Moret et Pierre Thomas S.A., à Bulle (FOSC du 3. 6. 1969, Nº 126, p. 1264). Cette raison est radiée d'office du registre du commeree de Bulle par suite de transfert du siège de la sociétè à Romont (FOSC du 22. 1. 1971, Nº 17, p. 172).

26 janvier 1971. Confection.
A la Boutique, Mme Anne-Lise Sassi, à Bulle. Le chef de la raison est Anne-Lise Sassi, née Rossinelli, de et à Fribourg, épouse autorisée de Walter Sassi. Confections pour dames et accessoires. Grand'Rue Nº 30.

26 janvier 1971. Machines.
Ernst Haefliger, à Vaulruz, achat et vente de machines et outillages (FOSC du 15. 10. 1965, Nº 241, p. 3234). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

26 janvier 1971. Machines.
Mme Ernest Haefliger, à Vaulruz. Le chef de la raison est Jeanne Haefliger, née Lagane, veuve d'Ernest, de Zurich et Reitnau AG, à Vaulruz. Aehat et vente de maehines et outillages. Villa Béthanie.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 janvier 1971. Gypserie.
Heer & Cie., succursale de Saint-Aubin. Sous eette raison sociale, la société en nom collectif «Heer & Cie», à Payerne, entreprise de gypserie-peinture, inscrite sur le registre du commerce de Payerne (FOSC du 30. 12. 1970, p. 2961) a créé une succursale à Saint-Aubin. La succursale est engagée soit par la signature individuelle des associés Pierre Heer et Edgar Heer, tous deux de Coinsins, à Payerne, soit par la signature de Paul-Robert Collaud, de et à Saint-Aubin, auquel procuration individuelle est conférée. Entreprise de gypserie-peinture. Bureau et atelier: bâtiment du Grütli, à Saint-Aubin.

Bureau de Fribourg

6 janvier 1971.
Pro Baby S.A., à Fribourg, fabrication, commeree d'articles pour mère et enfant, etc. (FOSC du 18. 3. 1968, Nº 65, p. 571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 décembre 1970, la soeiété a augmenté son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par eompensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Alfred Markstahler, de Zurich, à Kilchberg, est nommé directeur avec signature individuelle.

25 janvier 1971.
Banque populaire Suisse, succursale de Fribourg, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1970, Nº 134, p. 1354), avec siège principal à Berne. Raymond Gumy, jusqu'ici sous-directeur, est nommé direeteur-adjoint. Il continue à signer collectivement à deux pour la suecursale.

25 janvier 1971.
Corporation de droit public en vue de la correction et de la réfection des chemins de la Grangette, à Villars-sur-Glâne. La société est dissoute. Les travaux de correction et de réfection, ainsi que la liquidation étant terminés, cette raison sociale est radiée.

25 janvier 1971. Génie civil.
Jean Décaillet S.A., succursale de Fribourg, commerce de machines d'entreprise, génie civil, travaux publics, etc. (FOSC du 13. 12. 1968, Nº 293, p. 2701), avec siège prineipal à Martigny. Cette raison soeiale est radiée par suite de la suppression de la suecursale.

25 janvier 1971.
Société immobilière de la rue de la Confédération Nº 18 Genève S.A., à Fribourg (FOSC du 15. 7. 1969, Nº 162, p. 1649). Cette raison est radiée du registre du commerce de Fribourg par suite du transfert du siège de la société à Genève.

26 janvier 1971.
Diffusion textile S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 janvier 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la distribution de produits textiles de tout genre, la détention et l'exploitation de tous droits de propriété industrielle en particulier dans le domaine des textiles, de même que la participation à tous genres d'entreprises industrielles, commerciales et finaneières. Le eapital social est de fr. 50 000, divisé en 500 aetions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. La soeiété est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefti de Haslen GL, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 5, Bd de Pérolles, c/o Fiduciaire Ravier S.A.

26 janvier 1971. Participations.
Cyberna Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 1. 1971, Nº 2, p. 14). A été nommée administratrice unique avec signature individuelle Ursula Reisacher, de Winterthour, à Genève.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

22. Januar 1971.
Troller Industriediamanten, in Fulenbach. Inhaber: Werner Troller; Einzelprokura ist erteilt an Helene Troller-Schmitter, beide von Starrkirch-Wil, in Fulenbaeh. Bearbeitung und Vertrieb von Industriediamanten. Boningerstrasse 54.

22. Januar 1971. Metallbaukonstruktionen, Apparatebau usw.
Franz Maurer, Aktiengesellschaft, in Trimbach. Eisenkonstruktionen, Apparatebau usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1962, S. 348). An der Generalversammlung vom 14. 1. 1971 wurden die Statuten revidiert. Neue Schreibweise der Firma: **Franz Maurer AG.** Zweck: Ausführung von Stahl- und Metallbaukonstruktionen aller Art, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen; Kessel-, Apparate- und Maschinenbau. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Das einzige Mitglied der Verwaltung Werner Eng ist infolge Todes ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Martha Eng-Maurer, Präsidentin; Otto Eng, in Olten; Dr. Franz Eng, in Günsberg, beide von Stüsslingen, und Marcel Ditzler-Erg, von Dornach, in Wettswil ZH. Martha Eng-Maurer, deren Prokura erloschen ist, führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Walter Strub wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neues Domizil: Brückenstrasse 51.

25. Januar 1971. Maschinen, teehnische Anlagen.
Giroud-Olma AG., in Olten, Maschinen, technische Anlagen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 306). Die Prokura des Markus Niggli ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

25. Januar 1971. Kosmetikprodukte usw.
Paul Cerf-Kohler, vorm. Walter Kohler's Wwe., in Solothurn, Handel mit Parfümerien und Kosmetikprodukten, Damen- und Herrensalon (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «Vreni Cerf-Kohler», in Solothurn, übernommen worden.

25. Januar 1971. Kosmetikprodukte, Parfümerien.
Vreni Cerf-Kohler, in Solothurn. Inhaberin dieser Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Vreni Cerf-Kohler, von Orbe VD, in Solothurn. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der obstehend gelöschten Firma «Paul Cerf-Kohler, vorm. Walter Kohler's Wwe.», in Solothurn. Handel mit Parfümerien und Kosmetikprodukten, Herrensalon. Hauptgasse 56.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22. Januar 1971. Elektrotechnische Unternehmung.
Hans Lerch, in Basel, elektrotechnische Unternehmung (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1963, S. 1657). Einzelprokura wurde erteilt an Martha Schwarz, von und in Basel.

22. Januar 1971. Lagerhaus usw.
Ernst Mettler, in Basel, Betrieb eines Lagerhauses usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1963, S. 3421). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Ernst Mettler, Inh. J. Mettler», in Basel.

22. Januar 1971. Lagerhaus, Transporte.
Ernst Mettler, Inh. J. Mettler, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Josefina Mettler-Furkler, von Hemberg, in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Mettler, von Hemberg, in Riehen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Mettler», in Basel, übernommen. Betrieb eines Lagerhauses, Transporte und Reiseunternehmen. Dornacherstrasse 375.

22. Januar 1971.
Eoscop AG Film-Aufnahme- und Kopier-Anstalt, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 92). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Walter Dietzi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, August Kern, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

22. Janaur 1971.
Tschudin AG Möbel- und Bauschreinerei, Basel, in Basel (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1968, S. 581). Aus dem Verwaltungsrat sind Hermann Tschudin, Präsident, und Adolf Fischer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rudolf Gfeller, von Bern, in Pfeffingen, Präsident, und Robert Lang, von Obererlinsbach SO, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien.

22. Januar 1971.
Spiral Werkzeuge und Maschinen AG, in Basel (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2089). Der Präsident, Dr. Ernst Kron, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. David Linder, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

22. Januar 1971. Stahlbau usw.
Vohland & Bär AG, in Riehen, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1138). Prokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Furtwängler, deutscher Staatsangehöriger, in Wyhlen (D).

22. Januar 1971. Chemikalien usw.
Theodor Christ AG, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 89). Der Prokurist Dr. Kurt Meuli, nun in Frenkendorf, wurde zum Direktor und der Prokurist Fritz Flückiger wurde zum Vizedirektor ernannt. Sie zeichnen zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Der Prokurist Dr. Theodor Lanz wohnt nun in Hofstetten SO und der Prokurist Gottfried Peter wohnt nun in Muttenz.

22. Januar 1971.
Immobag Immobilien AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1968, S. 1102). In der Generalversammlung vom 20. Januar 1971 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 925 000 wurde durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. Januar 1971.
Walter Blaser Tapezierer-Dekorateur, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Blaser-Streit, von Steinen SZ, in Reinaeh BL. Anfertigung von Polstermöbeln, Matratzen, Vorhängen und Legen von Spannteppichen. Schulgasse 8.

22. Januar 1971. Restaurant.
Karl Marelli-Bona, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Marelli-Bona, von Wittinsburg, in Liestal. Betrieb des Restaurants «Schweizerhof». Rathausstrasse 50.

22. Januar 1971. Spenglerei, sanitäre Installationen.
Meier & Stalder, in Liestal. Mario Meier-Seidler, von Oberdorf SO, in Liestal, und Hans Stalder-Hegner, von Rüegsau BE, in Frenkendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 1. November 1970 begonnen hat. Betrieb einer Spenglerei und die Ausführung von sanitären Installationen sowie Handel der mit diesem Betrieb verbundenen Apparate und Gebrauchsgegenstände. Domizil: Erlenstrasse 12.

22. Januar 1971. Abfall-Sortierwerk.
Vogt & Co., in Allschwil, Betrieb eines Sortierwerkes für Abfälle aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1951, S. 3027). Diese Kommanditgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1971. Elektr. Maschinen.
Leumann & Uhlmann A.G., in Muttenz, Fabrikation und Verkauf elektrischer Maschinen usw. (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2532). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Bürgin, von Eptingen, in Itingen.

22. Januar 1971. Sand und Kies.
Gottlieb Sutter AG, in Muttenz, Ausbeutung von Sand- und Kiesvorkommen usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360). Aus dem Verwaltungsrat sind Irma Sutter-Lehner und Werner Sutter-Leixner, Präsident, ausgesehieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Peter Starck-Henzi sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max D. Amstutz, von Engelberg OW, in Begnins VD, als Präsident, und Walter Frey, von Olten, in Zollikerberg ZH, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Blum, von Horgen und Wauwil LU, in Horgen; David Bon, von Ragaz, in Regensberg ZH; Karl Hindenlang, von Basel, in Zürich, und Robert Lusser, von Altdorf UR, in Steinhausen ZG.

22. Januar 1971.
Gebr. G. & L. Spaini, Hoch- & Tiefbau Basel AG, Zweigniederlassung in Reinach BL, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Guido Spaini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde die Prokuristin Celestina Büchel-Spaini gewählt. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. Ihre Prokura ist erloschen.

22. Januar 1971.
Mars-Uto Kranfabrik AG, in Pratteln (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1205). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Zu Prokuristen wurden ernannt Peter Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, und Franz Staldcr, von Sursee, in Pratteln. Sie zeichnen zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor oder einem Vizedirektor. Sie sind zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken ermächtigt im Sinne von Art. 459 OR.

22. Januar 1971.
Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Gelterkinden, in Gelterkinden (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1394). In der Generalversammlung vom 18. April 1970 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen werden davon nicht berührt.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Januar 1971.
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2009), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Walter Manser, bisher Vizedirektor, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Jenzer, von Thunstetten, in Biberist, und Alfred Roost, von Schaffhausen und Beringen, in Schaffhausen, diese Unterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Schaffhausen.

25. Januar 1971. Bäckerei.
Walter Pfund, in Hallau, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1941, S. 1962. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

25. Januar 1971. Chemisch-technische Produkte.
Dörig Josef, in Weissbad, Fabrikation und Verkauf von Wichsen (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1949, S. 3203). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Regionallager-Genossenschaft Coop Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 127). Ernst Beusch, bisher Präsident, und August Bcnz, bisher Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, bleiben weiterhin Mitglieder des Verwaltungsrates.

13. Janaur 1971.
Talon Atlantic A.G. (Talon Atlantic S.A.) (Talon Atlantic Ltd.), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Dezember 1970 und 13. Janaur 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesonders Ueberwachung und Koordination der Geschäfte der Gesellschaften der Talon Gruppe. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Darlehen gewähren sowie Waren aller Art, immaterielle Gütcrrechte und Immobilien crwerben, verwerten oder veräussern. Grundkapital Franken 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Franken 1000. Darauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: David Conner, von Kanada, in Saint Catharines (Ontario, Kanada), Präsident und Delegierter; Silvan Binkert, von Laufenburg, in Lustmühle, Gemeinde Teufen AR, Vizepräsident, und Dr. Robert Briner, von Kilchberg ZH, in Chêne-Bougeries GE, Sekretär, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28 (eigenes Büro).

25. Januar 1971. Chemisch-technische Produkte.
Jakob Tobler A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2117). Gertrud Renz-Kerez ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Berta Sutter-Maier sind erloschen. Arthur Fisch, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

25. Januar 1971.
Schwimmbadgenossenschaft Sonnenrain Wittenbach, in Wittenbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 26. Oktober 1970 eine Genossenschaft. Zweck: im Interesse der Mitglieder Erstellung und Betrieb cines Hallenschwimm- und Sonnenbades in Wittenbach. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 15 Mitgliedern. Hans Hangartner, von Altstätten, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, ist Präsident; Rolf Roost, von Beringen SH, in Wittenbach, Vizepräsident; Alice Winiger, von Jona SG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbaeh, Aktuarin; Walter Manser, von Appenzell, in Wittenbach, Kassier. Präsident und Vizepräsident zeiehnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: bei Hans Hangartner, Stationsstrasse 6, Kronbühl.

25. Januar 1971. Waschmaschinen, Kühlanlagen usw.
Westomat G.m.b.H. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf und Vertrieb von automatischen Waschmaschinen usw. (SHAB Nr. 28 vom 6. 2. 1964, S. 394). An der Gesellschafterversammlung vom 25. Januar 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Vcrkauf und Vertrieb von automatischen Waschmaschinen, Kühlanlagen, Haushaltungs- und Hotelmasehinen, Klimaanlagen sowie Artikel der elektrotecehnisehen Branehe. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwcrben und veräussern. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Alfred Huser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 9000 ist mit Fr. 3000 an den bisherigen Gesellschafter und Geschäftsführer Fridolin Hangartner, dessen Stammeinlage sich somit auf Fr. 14 000 erhöht, und mit Fr. 6000 an die neue Gesellschafterin Margrit Hangartner, von Altstätten, in St. Gallen, übergegangen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000 und ist nun eingeteilt in einc Stammeinlage von Fr. 14 000 und einc Stammeinlage von Fr. 6000. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nieht. Die neue Gesellschafterin Margrit Hangartner wurde zur Geschäftsführerin ernannt; sie führt Einzelunterschrift. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Fridolin Hangartner wohnt nun in St. Gallen.

25. Januar 1971. Sehriften- und Maleratelier.
GRÜMA Elmar Grüninger, in Widnau, Führung eines Schriften- und Maleratelier- (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 869). Gemäss Verfügung dcs Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 8. Dezember 1970 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

25. Januar 1971. Metzgerei, Wursterei, Gasthof.
Ziegler-Fäh Edmund, Metzgerei, Benken SG, in Benken, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1948, S. 544). Die Firma lautet nun: **Ziegler-Fäh Edmund,** und die Geschäftsnatur: Metzgerei und Wursterei und Führung des Gasthofes zum «Rössli».

25. Januar 1971.
W. Pätzold, Radio-Television, in St. Gallen (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1970, S. 1788). Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 78.

25. Januar 1971. Werkzeuge, mechanische Werkstätte.
Alex Lenz, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Alex Lenz, von Waldkirch und Niederhelfenschwil, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Werkzeugbau, meehanisehe Werkstätte. Flawilerstrasse.

25. Januar 1971.
Bischof chemische Reinigung, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Paul Bischof-Good, von Grub SG, in Rheineck. Express-Kleider-Reinigung. Hauptstrasse 13.

25. Januar 1971. Textilien, Masskonfektion.
Walter Klingler, in Wil. Inhaber der Firma ist Walter Klingler, von Feuerthalen ZH, in Wiesendangen ZH. Handel mit Textilien und Masskonfektion. Titlistrasse 10.

25. Januar 1971.
E. Gnädinger, Holzbaugeschäft, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Eduard Gnädinger-Oeseh, von Ramsen SH, in Goldach. Zimmerei, Schreinerei, Treppenbau und Ausführung von Rammarbeiten. Reitbahnstrasse 36.

25. Januar 1971. Gasthaus.
René Huber, in Buchs. Inhaber der Firma ist René Huber-Kobler, von Aarau, in Buchs. Betrieb des Berggasthauses Malbun. Buchserberg.

25. Januar 1971. Metzgerei usw.
Rupert Lorenz, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Rupcrt Lorenz, von Oesterreich, in Lichtensteig. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Lederbach 276.

25. Januar 1971. Gasthaus.
Frau Theres Gantner, in Bad Ragaz. Inhaberin der Firma ist Thcres Gantner, von Tägertschi BE, in Bad Ragaz. Betrieb des Gasthauses Weisses Kreuz. Sarganserstrasse.

25. Januar 1971. Servicedienst für Waschautomaten.
L. Gutjahr, in Oberbüren. Inhaber der Firma ist Ludwig Gutjahr, von Oesterreich, in Oberbüren. Serviccdienst für Waschautomaten. Haslenstrasse 2.

25. Januar 1971. Schweinezucht usw.
Arnold Keller, in Waldkirch. Inhaber der Firma ist Arnold Keller, von Kirchberg, in Waldkirch. Sehweinezueht- und -mastbetrieb. Moos.

25. Januar 1971.
Pneu-Matti AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1413). Toni Weber, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberengstringen.

25. Januar 1971.
Albert Stump, Metzgerei & Wursterei, in Lichtensteig (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1954, S. 2260). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

31. Dezember 1970.
Tonna Landmaschinen AG, in Cazis. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Handel und Reparatur landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte jeder Art. Die Gesellschaft kann ferner eine Auto-Garage betreiben, sich an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie den Import und Export von Maschinen und Fahrzeugen. Sie kann Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Dezember 1970 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma «Peter Tonna, Landmaschinen», in Cazis, Teilaktiven, inklusive Parzelle Nr. 842, Plan Nr. 2, im Ausserdorf, Werkstatt mit 1211 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, in Cazis, und Teilpassiven per 28. Dezember 1970, auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz, wonach die Aktiven Fr. 300 000 und die Passiven Fr. 91 497.70 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 208 502.30 erhält der Sacheinleger 80 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 128 502.30. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Tonna-Jöhri, von und in Cazis.

21. Januar 1971. Lebensmittel.
Chr. Hold & Co., in Arosa, Handel mit Lebensmitteln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1959, S. 1057). Die Gesellschaft ist seit dem 2. Dezember 1970 aufgelöst. Die Kommanditgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 2. Dezember 1970 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Hold AG», in Arosa, übernommen.

21. Januar 1971. Lebensmittel.
Hold AG, in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 228 000 durch Sacheinlagen und Fr. 22 000 in bar voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Dezember 1970 übernimmt die Gesellsehaft von der vorstehend gelösehten Kommanditgesellschaft «Chr. Hold & Co.», in Arosa, Aktiven und Passiven per 2. Dezember 1970, auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz per 2. Dezember 1970, wonach die Aktiven Fr. 1 242 824.79 und die Passiven Fr. 1 013 627.59 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 229 197.20 erhalten die Sacheinleger 228 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 1197.20. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josias Brosi, von Klosters, in Chur, als Präsident; Christian Hold-Widmer und Liselotte Hold-Widmcr, beide von Arosa und Davos, in Arosa; alle zeichnen einzeln. Domizil: Obersee Platz.

22 gennaio 1971. Partecipazioni, immobili, ecc.
Lorianfin S.A., in Coira. Con statuti del 18 gennaio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, nè vi possiederà immobili. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto di uno o più membri. Francesco Bolgiani, da Bellinzona, in Savosa, presidente, e Pietro Brocchi, da Montagnola, in Lugano, ambedue con firma individuale. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Recapito: presso Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

25 gennaio 1971. Partecipazioni, ecc.
Ghilden S.A., in Roveredo. Con statuti del 22 gennaio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima con scopo: la partecipazione ad altre imprese, affari finanziari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Arnoldo Ferrari, da Poschiavo, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Studio Avv. Arnoldo Ferrari.

25. Januar 1971.
H. Weber & Co. AG. Eisenhandlung, in Chur (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1970, S. 229). Hans Weber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Rechenberg, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

25. Januar 1971.
Park-Hotel A.G., in Davos (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1967, S. 2044). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1970 wurde die Firma geändert in **Sunstar-Hotel A.G. Davos-Platz.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Januar 1971.
Georg Fischer Plastik AG, Seewis, in Seewis-Pardisla i. Pr. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 825). Kollektivprokura ist erteilt an Paul Thiriet, von Zürich, in Neuhausen; Heinz Widmer, von Eschenbach LU, in Schaffhausen; Dr. Fritz Strohmeier, von Turgi AG, in Schaffhausen, und Adolf Schwegler, von Grabs SG, in Chur.

25 gennaio 1971. Prodotti dell'industria meccanica.
Impac S.A., in Coira, prodotti dell'industria meccanica, ecc. (FUSC del 2. 8. 1967, N° 178, p. 2618). Con atto notarile del 19 gennaio 1971 la società ha deciso il suo scioglimento sotto la ragione sociale: **Impac S.A. in liquidazione.** Quale liquidatore della società viene nominato l'attuale amministratore unico Franco Felder, con firma individuale, come finora.

25 gennaio 1971. Parteeipazioni, immobili, ecc.
Stella Alpina Poschiavo S.A., in Poschiavo. Con statuti del 20 gennaio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio di amministrazionc si compone di uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Felice Luminati, da ed in Poschiavo. Recapito: presso Avv. Dr Felicc Luminati, Via Cantonale Nr. 18.

26. Januar 1971.
Graubündner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045), Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur. Johann Casanova ist nun Vizedirckto r und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Benedikt Niggli, von Fideris, in Chur, und Florenzio Olgiati, von Posehiavo, in Chur, und für die Zweigniederlassung an Rudolf Flury, von Jenaz, in Davos. Die Prokura für die Zweigniederlassung von Hans Veraguth ist erloschen.

26. Januar 1971.
Graubündner Kantonalbank, in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045);
Graubündner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045), Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur;
Graubündner Kantonalbank, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045), Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur.

Johann Casanova ist nun Vizedirektor und zeichnet kollektiv wie bisher. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Benedikt Niggli, von Fideris, in Chur, und Florenzio Olgiati, von Poschiavo, in Chur; sie zeichnen für das Gesamtunternehmen.

26. Januar 1971. Textilien, Leder usw.
Interpamil GmbH, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Januar 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Abschluss und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art im Ausland, insbesondere im Textil- und Ledersektor sowic Finanzierungen. Sie kann sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandcs beteiligen. Das Stammkapital beträgt Franken 20 000. Gesellschafter sind: «Centrotextil» Handelsgesellschaft m.b.H., Hochstrasse 48/III, D-6 Frankfurt/Main, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Leopold Radovic, jugoslawiseher Staatsangehöriger, in Milano, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bela Flajsman, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Chur. Domizil: Storchengasse 2 (eigenes Büro).

26. Januar 1971. Textilien, Leder usw.
Framil GmbH, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Januar 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Abschluss und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere im Textil- und Ledersektor sowie Handel mit Maschinen der Textil- und Lederbranche. Das voll liberierte Stammkapital beträgt Fr. 120 000. Gesellschafter sind: «Centrotextil» Handelsgesellschaft m.b.H., Hochstrasse 48/III, D-6 Frankfurt/Main, mit einer Stammeinlage von Fr. 60 000, und Leopold Radovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Milano, mit einer Stammeinlage von Fr. 60 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bela Flajsman, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Chur. Domizil: Storchengasse 2 (eigenes Büro).

26. Januar 1971. Metzgerei.
Hans Tarnutzer & Sohn, in Schiers, Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1969, S. 2260). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1970 aufgelöst. Nachdcm die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

26. Januar 1971. Technisehe Artikel usw.
Techart AG, in Chur. Import von und Handel mit teehnischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2194). Neues Domizil: c/o Treuhand A. Neeser, Quaderstrasse 5.

26. Januar 1971.
Elektra A.G. Aarau, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis. Untcr dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Elektra A.G. Aarau», mit Sitz in Aarau, welche die Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen in Wohn-, Geschäfts-, Industrie- und Kraftwerkbauten, Bau von Frei- und Kabelleitungen sowie von Sehaltanlagen für Hoch- und Niedcrspannungcn und von Transformerstationen, Handel mit Apparaten dieser Branche bezweckt und am 25. September 1969 ins Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2877), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates am 1. Oktober 1970 in Landquart, Gemeinde Igis, eine Zweigniederlassung errichtet. Es zeichnen: als Präsident dcs Vcrwaltungsrates Hans Jörg Basler-Bührer, von Bottenwil AG, in Oftringcn, einzeln; mit Kollektivprokura zu zweien Josef Rüegg, von Gommsiwald SG, in Oberentfelden. Für die Zweigniederlassung ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hans Weidmann, von Höri, in Landquart, Gemeinde Igis. Domizil: c/o Hans Weidmann, Sehulstrasse 74.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

22. Januar 1971. Transporte, Landesprodukte.
Latrag AG, in Lanzenneunforn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Januar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes und Handel mit Landesprodukten. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Januar 1971 von Anton Kolb, in Lanzenneunforn: 1 Lastwagen OeAF mit Anhänger, Jahrgang 1965, im Anrechnungswert von Fr. 43 000, 1 Industrietraktor «Bührer-Super» Jahrgang 1964, im Anrechnungswert von Fr. 10 000 und 1 Druckfass «Kaiser» 1966, im Anrechnungswert von Fr. 5000 zum Gesamtpreis von Fr. 58 000 gegen Uebernahme von 58 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat beseht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Schirmer, von Schänis, in Romanshorn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Anton Kolb.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rettifica.
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Bellinzona, società anonima (FUSC del 29. 1. 1971, N° 23, p. 233). Il procuratore è Elvezio Romano, ma non Romani come pubblicato.

25 gennaio 1971.
Società finanziaria Collegiata SA, in Bellinzona (FUSC del 23. 2. 1959, Nº 43, p. 569). Come risulta da deliberazione assembleare del 23 gennaio 1971 la società è ora amministrata da un amministratore unico nella persona di Giuliano Pozzoli di Carlo, da Muggio, in Lugano, il quale vincola la società con diritto di firma individuale. Ferruccio Bolla, già presidente, e Guido Chiringhelli, già membro, ambedue dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione ed il loro diritto di firma è estinto.

Ufficio di Biasca

22 gennaio 1971. Piastrelle, ecc.
Emilio Fulgenzio Brenni Succ. a Bottinelli Erminia, succursale in Biasca, fabbricazione e vendita di piastrelle, ecc. (FUSC del 24. 4. 1958, Nº 94, p. 1131), con sede principale a Bellinzona. La ragione sociale è radiata in seguito alla soppressione della succursale.

Ufficio di Lugano

22 gennaio 1971. Garanzie, ecc.
Intergulnco S.A., in Lugano, la costituzione e prestazione di garanzie, ecc. (FUSC del 4. 1. 1971, Nº 1, p. 3). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 gennaio 1971 la società ha deciso di ammontare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 900 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

25 gennaio 1971. Immobili, partecipazioni, francobolli, ecc.
Hanbau S.A., in Lugano, la compera-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 11. 1967, Nº 281, p. 3947);
Hanbau «A» A.G., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 11. 1967, Nº 281, p. 3947);
Hanbau «B» A.G., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 11. 1967, Nº 281, p. 3947);
Ninca Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 16. 1. 1967, Nº 12, p. 177);
Hedera S.A., in Lugano, gli investimenti immobiliari all'estero, ecc. (FUSC del 5. 12. 1967, Nº 285, p. 4002);
Elvefox S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di francobolli, ecc. (FUSC del 25. 3. 1968, Nº 71, p. 634);
Oberalpfinanz S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 7. 8. 1968, Nº 183, p. 1722);
Heinowitz, Sirotti S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di francobolli, ecc. (FUSC del 7. 8. 1968, Nº 183, p. 1722);
Benedicta S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 7. 8. 1968, Nº 183, p. 1723);
Tallio S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 22. 10. 1970, Nº 247, p. 2392);
Immobiltour S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 4. 1969, Nº 81, p. 769);
Mige S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 5. 1969, Nº 114, p. 1129);
Galisa S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 22. 10. 1970, Nº 247, p. 2392);
Vemax S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di francobolli, ecc. (FUSC del 21. 7. 1969, Nº 167, p. 1701);
Società immobiliare per il turismo S.A., in Lugano, l'acquisto, e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1969, Nº 264, p. 2596);
Zurenfinanz S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 14. 7. 1970, Nº 161, p. 1608);
Sustenfinanz A.G., in Lugano, l'acquisto e la vendita di valori immobiliari, ecc. (FUSC del 29. 7. 1970, Nº 174, p. 1727);
Sofiter S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 7. 9. 1970, Nº 208, p. 2026);
Corfinam S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 10. 9. 1970, Nº 211, p. 2055);
Vocefin S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 27. 10. 1970, Nº 251, p. 2429);
Nisafin S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 27. 10. 1970, Nº 251, p. 2429);
Cerar S.A., in Lugano, la partecipazione a società immobiliari, ecc. (FUSC del 19. 11. 1970, Nº 271, p. 2640);
Alves Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 31. 12. 1970, Nº 305, p. 2976).

Nuovo recapito: Via Ginevra 4, presso l'amministratore unico avv. Marco Gambazzi.

25 gennaio 1971. Partecipazioni, prodotti farmaceutici, celle refrigeranti, apparecchiature elettroniche, immobili, ecc.
Sfai Holding S.A. Société financière appareils industriels, in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 14. 2. 1967, Nº 37, p. 553);
Marfin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 6. 11. 1967, Nº 260, p. 3668);
Mital Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1967, Nº 186, p. 2708);
Costrim Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 25. 2. 1969, Nº 46, p. 436);
Lagres S.A., in Lugano, partecipazioni mobiliari, ecc. (FUSC del 6. 11. 1967, Nº 260, p. 3668);
Lagfils S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 6. 11. 1967, Nº 260, p. 3668);
Inpharzam S.A., in Lugano, la produzione di prodotti nel ramo farmaceutico, ecc. (FUSC del 19. 11. 1970, Nº 271, p. 2640);
Whitefin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 26. 3. 1970, Nº 71, p. 679);
Artic S.A., in Lugano, la costruzione di celle refrigeranti, ecc. (FUSC del 7. 3. 1967, Nº 55, p. 823);
Tramatex Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 28. 7. 1969, Nº 173, p. 1753);
Iter Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 14. 2. 1967, Nº 37, p. 553);
Remco S.A., in Lugano, lo studio di apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 14. 2. 1967, Nº 37, p. 553);
Jeanne S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 14. 2. 1967, Nº 37, p. 553);
Remco Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 28. 4. 1967, Nº 98, p. 1449);
Taurfin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 6. 2. 1967, Nº 30, p. 453);
Canuto S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 23. 7. 1970, Nº 169, p. 1682);
Pegor Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 26. 6. 1969, Nº 146, p. 1484);
Itafin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 26. 6. 1969, Nº 146, p. 1484);
Cemi Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 26. 6. 1969, Nº 146, p. 1484);
Servizi Turistici S.A., in Lugano, lo studio di iniziative per l'incremento turistico, ecc. (FUSC del 24. 11. 1970, Nº 275, p. 2675);
Geswili S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 27. 12. 1966, Nº 303, p. 4117).

Nuovo recapito: Via Ginevra 4, presso studio legale avv. Dr Brenno Galli.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 18. Dezember 1970 den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 8500.–, eingetragen am 28. Februar 1953, lautend auf die Schuldnerin Fräulein Lina Brandenberger, geb. 1900, von Bäretswil, Fabrikarbeiterin, in Adetswil-Bäretswil, im zweiten Range lastend auf der in der Gemeinde Bäretswil gelegenen Liegenschaft Plan 14- Kat. Nr. 788 (ein Wohnhaus mit Scheunenanbau sowie ein Geflügelhaus mit insgesamt 1115 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Neuhus; GP Bäretswil Bd. 34 S. 74); letztbekannte Titelinhaberin: Frau Anna Brandenberger, Napfgasse 4, Zürich.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermissten Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (201³)

8340 Hinwil, den 2. Februar 1971 Die Gerichtskanzlei Hinwil

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 3000.— Terminschuldbrief vom 12. April 1934, Vorgang Fr. 9000.—, abbezahlt, haftend auf Liegenschaft Nr. 34, Dorf, Schwellbrunn,
Eigentümer: Friedrich Kamm, Dorf, Schwellbrunn.

Fr. 5000.— abzins. lieg. Zedel, vom 2. Oktober 1902, eingetragen unter Z.P. Q 6254, in gleichen Rechten mit weiteren Fr. 5000.—;

Fr. 5000.— abzins. lieg. Zedel, vom 2. Oktober 1902, eingetragen unter Z.P. Q 6255, in gleichen Rechten mit weiteren Fr. 5000.—;

Fr. 2600.— abzins. lieg. Zedel vom 5. August 1909, eingetragen unter Z.P. S 7130, Vorgang Fr. 10 000.—;

Fr. 1900.— Handwechsel-Zedel vom 5. August 1909, eingetragen unter Z.P. S 7131, Vorgang Fr. 12 600.—;

Fr. 1400.— Schuldbrief vom 21. Oktober 1922, eingetragen unter Z.P. Bd. IV Nr. 566, Vorgang Fr. 14 500.—,

alle fünf Titel im Gesamtbetrag von Fr. 15 900.— lastend auf Grundbuch Heiden Nr. 212, Werd, Heiden; ursprünglicher Schuldner: Conrad Bänziger, «Aurora» Heiden.

Fr. 1120.— abzins. lieg. Zedel vom 21. Januar 1864, eingetragen unter Z.P. J 2078, Vorgang Fr. 1280.—;

Fr. 1200.— abzins. lieg. Zedel vom 24. August 1865, eingetragen unter Z.P. J 2204, Vorgang Fr. 2400.—;

Fr. 5000.— Schuldbrief vom 28. Juni 1935, eingetragen unter Z.P. Bd. IX Nr. 1461, Vorgang Fr. 3600.—;

alle drei Titel im Gesamtbetrag von Fr. 7320.— lastend auf Grundbuch Heiden Nr. 38, Dorf, Heiden; ursprünglicher Schuldner: Erbengemeinschaft Emil Furrer, Binningen BL.

Fr. 2900.— lieg. Zedel Nr. 29/100 vom 22. Februar 1939 im ersten Rang,

Fr. 1100.— Inhaberschuldbrief Nr. 22/94 vom 27. November 1913 im 6. Rang, Vorgang Fr. 9700.—,

Fr. 3700.— Inhaberschuldbrief Nr. 30/57 vom 30. Juni 1952 (ursprünglicher Betrag Fr. 7000.—), im 10. Rang, Vorgang Fr. 20 300.—,

alle drei Titel im Gesamtbetrag von Fr. 7700.— haftend auf Parzelle 335 Grundbuch Speicher, ehemals «Rehburg», Speicher.

Fr. 300.— lieg. Zedel vom 22. Mai 1866, im 2. Rang, Vorgang Fr. 2120.—, zinsfällig 1. Mai, eingetragen Zedelkopierbuch X Nr. 4611; damaliger Schuldner: Jacob Bötsche,

Fr. 400.— Handwechsel vom 5. Juli 1880, im 5. Rang, Vorgang Fr. 3700.—, zinsfällig 25. Juli, eingetragen im Zedelkopierbuch A/g Nr. 8009; damaliger Schuldner: Elisabeth Wehrli, geb. Rutishauser,

beide Titel im Gesamtbetrag von Fr. 700.— haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 124, Oberdorfstrasse 31, der Erben Anna Rennhas, Herisau.

Fr. 900.— Abz. liegender Zedel vom 4. Oktober 1816, im 1. Rang,

Fr. 500.— Handwechsel-Zedel im 4. Rang, vom 16. 6. 1882,

beide Titel im Gesamtbetrag von Fr. 1400.— haftend auf Liegenschaft Grundbuch Teufen Nr. 722, Parz. 729, Planblatt 32, Sägli, Niederteufen, im Eigentum der Erbengemeinschaft Eduard Waldburger-Stäheli, wohnhaft gewesen Oberstrasse 119, St. Gallen.

Fr. 2120.— lieg. Zedel vom 23. Mai 1851, im 1. Rang, zinsf. 25. Juli, damaliger Schuldner: Enoch Breitenmoser, eingetragen im Zedelkopierbuch Bd. R Nr. 1885,
haftend auf Liegenschaft Nr. 303, Schmiedgasse Herisau, im Eigentum des Walter Mundwyler, Alte Steig 2, Herisau.

Fr. 2000.— lieg. Zedel vom 4. Juli 1904, im 4. Rang, Vorgang Fr. 26 000.—, zinsfällig 25. Juli, damaliger Schuldner: Johannes Müller, eingetragen im Zedelkopierbuch A/t Nr. 15649,
haftend auf Liegenschaft Herisau Nr. 756, Lutzenland 455, des Werner Klarer, Badstrasse 11, Romanshorn.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden aufgefordert, dieselben bis spätestens 29. Februar 1972 der Obergerichtskanzlei App. A.Rh. in Trogen vorzulegen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (185²)

9043 Trogen, den 1. Februar 1971 Obergerichtskanzlei App. A.Rh.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.–, datiert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. D 847077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.
2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 1000.–, datiert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. 157077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (202³)

8000 Zürich, den 2. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire de Fr. 6000.—, taux 6%, souscrite par M. Henri Nicol à Soulce, au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, inscrite le 4 avril 1939 à Série IIg/4185, grevant en premier rang les immeubles feuillets Nos 12 et 25 du ban de Soulce, appartenant à feue Marguerite Nicol, née Cétin, Soulce,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (193²)

2800 Delémont, le 2 février 1971 Le président du Tribunal: Ceppi

---

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, Nº 634039, au porteur, créancier de Fr. 2866.05, créé le 8 juin 1970, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1971. (203³)

1003 Lausanne, le 3 février 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

La pretura di Lugano-Distretto, richiamato il decreto odierno, in relazione agli art. 870 CCS, art. 981 e seg. CO, art. 2 LAC e 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore del

titolo al portatore di Fr. 10 000.— (diecimila) inscritto a RFP di Rivera il 30 luglio 1954 Nº 1575, rogito Nº 1965 di data 10 giugno 1954 del notaio avv. Vincenzo Jacomella, gravante in II grado i beni siti in territorio del Comune di Rivera, part. Nº 1 90 /A – 1988 – 1989 – 1990b – die complessivi mq. 1470 di proprietà del signor Primo Pianezzi, fu Tobia, in Rivera,

andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (195²)

6900 Lugano, 2 febbraio 1971 Per la pretura, il segretario assessore, Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Der unbekannte Inhaber des

Kassascheines der Ersparniskasse Biel Nr. C 9/160 von nominell Fr. 10 000.— lautend auf den Inhaber Frau Marta Bürgi-Bieri, Zionsweg 23, Biel, fällig auf den 5. August 1969,

ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 3, 5 und 6/1970 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 1 aufgefordert worden, den genannten Kassaschein innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Kassascheines bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (196)

2500 Biel, den 1. Februar 1971 Der Gerichtspräsident I: Auroi

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

L'Air Tourisme Alpin SA, Martigny, demande l'inscription de l'avion **«Pilatus Porter PC-6A-H2»**, Nº de fabrication 531, marques de nationalité et d'immatriculation HB-FFR, au registre des aéronefs.

Selon l'article 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

a) de présenter par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
b) d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (AA 68)

3003 Berne, le 3 février 1971 Office fédéral de l'air
Le préposé au registre des aéronefs: Neuenschwander

Lipafo SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale ordinaire du 26 novembre 1970, la société est entrée en dissolution.

En application des articles 913 et 742 CO., les créanciers de la société sont sommés de faire connaître jusqu'au 28 février 1971 à la Fiduciaire Wanner SA, Genève, leurs réclamations ou prétentions éventuelles en produisant leurs créances. (AA 48²)

1200 Genève, le 18 janvier 1971 Le liquidateur: André Wanner

Standard Radio Corp. SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 janvier 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Omnifiduciaire SA, 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3, d'ici le 10 mars 1971. (AA 59¹)

1211 Genève, le 25 janvier 1971 La liquidatrice

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. Februar 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 4 février 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr.	88.10
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr.	8.70
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr.	57.75
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr.	118.80
Frankreich/France	100 FF	=	Fr.	78.25
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr.	10.44
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr.	–.69²⁰
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr.	86.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr.	119.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr.	60.40
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr.	16.67
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr.	83.45

France

Imposition du commerce du bois

D'après la réglementation française la perception des taxes sur les produits forestiers de 4,30% et de 1.20% était suspendue jusqu'à décision contraire sur les «petits bois résineux non écorcés, d'un diamètre inférieur à 9 centimètres sous écorce au fin bout et d'une longueur inférieure ou égale à 1,60 mètre, destinés à la fabrication des pâtes et des panneaux».

En modification des dispositions prérappelées le décret (Nº 71–39) du 6 janvier 1971, inséré dans le «Journal Officiel» du 17 du même mois, dispose que la suspension de ces taxes s'applique aux «petits bois de conifères non écorcés, dont le diamètre à une distance du gros bout au plus égale à 1.60 mètre n'excède pas 11 centimètres sur écorce, destinés à la fabrication des panneaux». 29.5.2.71

Martinique, Guadeloupe, Guyane, Réunion

Libération des échanges

La FOSC Nº 224, du 25 september 1970, a publié un résumé des dispositions essentielles de l'avis, du 6 du même mois, ayant informé les importateurs de l'instauration d'une réglementation d'ensemble qui a annulé et remplacé divers textes antérieurs portant fixation du régime de libération des échanges en France.

Un avis inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du 26 janvier 1971 informe à son tour les intéressés de l'extension de l'application des dispositions prérappelées, modifiées et complétées ultérieurement, aux importations dans les départements français d'outre-mer de la Martinique, de la Guadeloupe, de la Guyane et de la Réunion.

La délivrance des titres d'importation et des visas administratifs s'effectue cependant selon les procédures partieulières en vigueur dans ces départements. 29. 5. 2. 71

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1970

Die Einbanddecken für den 43. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 4.50.**

Voreinzahlungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnun 30-520.** Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1970

Pour la 43e année nous disposons de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. **Prix: Fr. 4.50.**

Prière d'adresser les versements préalables à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Der Warenverkehr in der EFTA

Die vollständige neue Sammlung (375 Seiten, Format A5, gelocht) inkl. 1. Nachtrag (1. August 1970) kann zum Preis von **Fr. 16.—** bezogen werden. Voreinzahlungen auf **Postcheckkonto 30–520 Schweizerisches Handelsamtblatt, Bern.**

Le trafic des marchandises dans l'AELE

La nouvelle documentation complète (382 pages, format A5) y compris le complément nº 1 (1er août 1970) est livrable au prix de **Fr. 16.—** Versement préalable au compte de **chèques postaux 30–520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Emission d'un emprunt

VILLE DE GENÈVE

6% **1971 de Fr. 20 000 000**
destiné à lui procurer les fonds nécessaires pour ses besoins d'équipement.

Conditions de l'emprunt:
Durée maximum: 15 ans
Titres: de fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000 nominal
Jouissance: 1er mars 1971
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich

99,40% **Prix d'émission:**
plus timbre fédéral sur titres 0.60% = 100%

Délai de souscription:
du 5 au 11 février 1971, à midi

Des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription sont tenus à disposition auprès des banques en Suisse.

Groupement des Banquiers Privés Genevois
Cartel de Banques Suisses
Union des Banques Cantonales Suisses

Monument SA

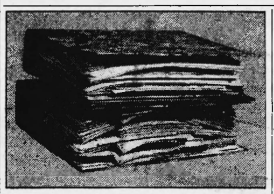
Assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi 26 février 1971, à 11 h. 30, à l'Etude Uhler et de Perrot, Faubourg de l'Hôpital 3, Neuchâtel.

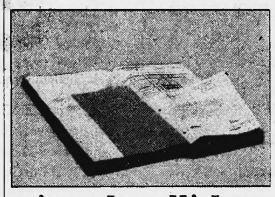
Ordre du jour:
1º Procès-verbal.
2º Rapport de gestion et rapport du contrôleur sur l'exercice 1969–1970.
3º Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4º Nominations statutaires.
5º Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports de gestion et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Uhler et de Perrot.

Neuchâtel, le 2 février 1971 **L'administrateur**



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pull zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie vor

Generalvertretung für die Schweiz:

Auto-Doppik Buchhaltung AG

2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telephon (032) 2 40 29

8032 Zürich, Apollostrasse 5
Telephon (051) 34 50 33

NATIONAL
Buchungsautomaten
Volltext/Kurztext kombiniert
Kontoblatt-Einzug
Organisation durch Fachleute,
Garantie und Service für Rebuilt-MC

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Tel. (051) 33 66 36

Inkasso
Inland + Ausland

PBai
collecta
Bahnhofquai 15
8023 Zürich
Tel. 321016
LIC Schweiz

JULIUS BÄR FONDSLEITUNG AG

Wir stellen für unsere Anlagefonds für das Jahr 1970 folgende Schlussausschüttungen pro Anteil per 8. Februar 1971 zahlbar:

BAERBOND
Anlagefonds für Obligationen

		Brutto	Verrechn. Steuer *	Netto *
Reinertrag (Coupon No. 2)	Fr.	36.—	10.80	25.20
Kursgewinn (Coupon No. 3)	Fr.	13.—	—	13.—
Total	Fr.	49.—	10.80	38.20

CONBAR
Anlagefonds für Wandelobligationen

		Brutto	Verrechn. Steuer *	Netto *
Reinertrag (Coupon No. 1)	Fr.	8.—	2.40	5.60

*An ausserhalb der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber erfolgt die Ausschüttung gegen die gesetzlich vorgeschriebene Bankenerklärung ohne Abzug der Eidgenössischen Verrechnungssteuer. Ausgenommen sind liechtensteinische Anstalten, Stiftungen und Treuhänderschaften.

Zahlstelle und Depotbank:

JULIUS BÄR & CO. BANQUIERS

Waren-umsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 2.20** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann.
Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Express-Kredite
Fr. 500.– bis Fr. 10 000.–
- **Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt**
- **Diskretionsgarantie**

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
Express-Bedienung
Name
Strasse
Ort

Société d'Administration Pan Nautic SA

L'assemblea generale ordinaria

è convocata per le **ore 9 del giorno 1º marzo 1971, presso la sede sociale della società in Via Peri 9,** Lugano.

Ordine del giorno:
Approvazione del bilancio per l'esercizio 1970.
Varie.

Il a été égaré un livret de dépôts du Crédit Suisse, Genève, portant le

No B. 59.353

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait, à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, ledit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du CO.

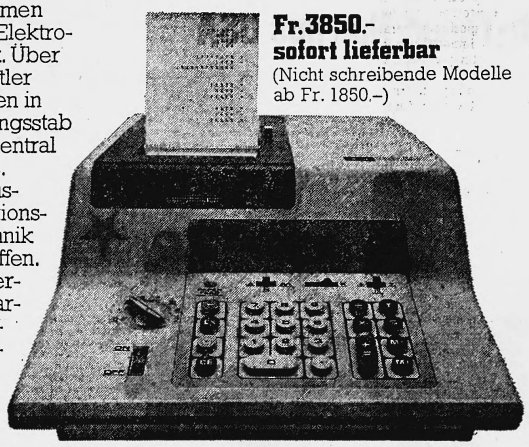
Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition d'avril 1970

Brochure de 40 pages, **prix: fr. 2.20** (frais compris). Versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.**

TOSHIBA

Seit der Gründung ihrer ersten Fabrik im Jahre 1875 ist Toshiba mit der Entwicklung der Elektrizität und Elektronik eng verbunden. Heute zählt Toshiba zu den grössten Weltunternehmen auf den Gebieten der Elektrotechnik und Elektronik. Über 1200 Naturwissenschaftler und Ingenieure arbeiten in dem grössten Forschungsstab Japans, den Toshiba Central Research Laboratories. Dort werden die Voraussetzungen und Produktionsmethoden für die Technik des Jahres 2000 geschaffen. In ihren 25 Fabriken verwirklichen 132 000 Mitarbeiter diese fortschrittlichen Ideen und Erfindungen. Besonders die Entwicklung von modernen elektronischen Tischrechnern ist das Ergebnis praktischer Anwendung neuer Methoden. Diese elektronischen Tischrechner von Toshiba sind leicht, aber unglaublich zäh; klein, aber atemberaubend schnell.



Fr. 3850.-
sofort lieferbar
(Nicht schreibende Modelle ab Fr. 1850.–)

TOSHIBA Electronic BC-1415 P schreibend

rechnet, druckt, speichert, rundet auf; axbxc, 14 Stellen, 1 Speicher, 1 Konstante, Schnelldrucker, klein und leicht. Es gibt nichts, was es nicht gibt, bei der elektronischen TOSHIBA – und das sollten Sie ausprobieren!

An Büro-Fürrer, Dept. Büromaschinen, Postfach, 8021 Zürich
Ich/wir möchte(n) die Vorzüge der schreibenden TOSHIBA-Electronic kennenlernen und bitte(n) um eine unverbindliche Vorführung.
Name/Firma: _____
Adresse: _____
Sachbearbeiter: _____

büro-fürrer

Schweiz. Generalvertretung für TOSHIBA-Elektronenrechner sowie Verkauf in Stadt und Kanton Zürich: Büro-Fürrer, Dept. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 051 44 43 00

Amtschreiberei der Stadt Solothurn

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

Wehrle Karl Reinhard

1901, von Basel, alt Kaufmann, in Solothurn, Zuchwilerstrasse 41.
Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 5. März 1971 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.
Die Eingaben sind Wert 13. Dezember 1970 zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 28. Januar 1971

Der Amtschreiber von Solothurn:
M. Frey, Notar

HAIN *Distelöl* das Speiseöl für ältere Leute

Zur Normalisierung des Cholesterinspiegels

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.

Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwender, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von HAIN, darum so REIN

Gute Stempel und Schilder von
WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

fischer Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967 – 1969

Sonderheft Nr. 80 zur «Volkswirtschaft»

Die neue Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprechig.
Der Preis des Heftes beträgt Fr. 23.50. Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckkonto 30-520, «Schweizerisches Handelsamtsblatt», 3000 Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Egghölzli ★★ LEASING ★★

wir sind günstiger!!

SÄMTLICHE MARKEN (auch Nutzfahrzeuge) können Sie bei uns im Leasing beziehen. Die Fahrzeug-Dauermiete bietet Ihnen viele Vorteile. Ihr Kapital wird nicht blockiert und Sie können Ihre Auto-Unkosten auf weite Sicht budgetieren.
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, die seriöse Beratung unserer Kunden ist unser erstes Gebot!
EGGHÖLZLI-LEASING – ein Sonderdienst der Egghölzli-Garage AG, 3006 Bern

Ausschneiden und einsenden

An Egghölzli-Leasing, Egghölzli-Garage AG
3000 Bern

Bitte senden Sie mir die Leasing-Preise über:

Marke _____ Typ _____
Marke _____ Typ _____
Marke _____ Typ _____
1
Name _____
Adresse _____
PLZ/Wohnort _____

Téléfériques de Nendaz SA, Nendaz

Augmentation du capital social 1971 de Fr. 2 150 000.— à Fr. 2 350 000.—

par l'émission de 400 actions ordinaires au porteur de Fr. 500.— chacune, valeur nominale, plus 2% de timbre fédéral.
Cette augmentation est destinée à financer des achats de terrains pour les parcs et les pistes.

Conditions:

Délai de souscription: jusqu'au 15 avril 1971.
Prix d'émission: Fr. 500.— + 2% le timbre fédéral = Fr. 510.—.
Libération: la contre-valeur des actions souscrites sera versée pour le 20 avril 1971 sur le compte Télé-Nendaz à la Banque Cantonale du Valais à Sion.

La société se réserve d'accepter des souscriptions au delà du montant prévu.
Les souscriptions sont prises en considération dans leur ordre d'arrivée.
Les bulletins de souscriptions doivent être envoyés sous pli recommandé ou contre reçu à Télé-Nendaz, case postale 236, Sion, où le prospectus, les comptes et tous renseignements sont à disposition.

Le conseil d'administration

Rheintalische Creditanstalt

Einladung zur 96. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Februar 1971, 15.00 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 5. Februar 1971 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Altstätten SG aufgelegt.
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit Mittwoch, den 17. Februar 1971, bezogen werden.

Altstätten, den 5. Februar 1971

Der Verwaltungsrat

Società per industria Commercio Agricoltura «Lauis» Grono

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 26 febbraio 1971, alle ore 15.00, presso l'Unione di Banche Svizzere, in Lugano.

Ordine del giorno:

1° Relazione del consiglio d'amministrazione.
2° Relazione del revisore.
3° Presentazione del bilancio chiuso al 31 agosto 1970 e deliberazioni relative.
4° Nomina del consiglio di amministrazione.
5° Nomina del revisore.
6° Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea, i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso l'Unione di Banche Svizzere in Lugano, almeno tre giorni prima.

Grono, 3 febbraio 1971

Il consiglio d'amministrazione

Sfai Holding SA con sede in Lugano

Convocazione di assemblea generale ordinaria

Gli azionisti della Sfai Holding SA con sede in Lugano, via Ginevra 4, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di **mercoledì 24 febbraio 1971, alle ore 10.00, presso la sede della Società in via Ginevra N° 4, Lugano,** per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

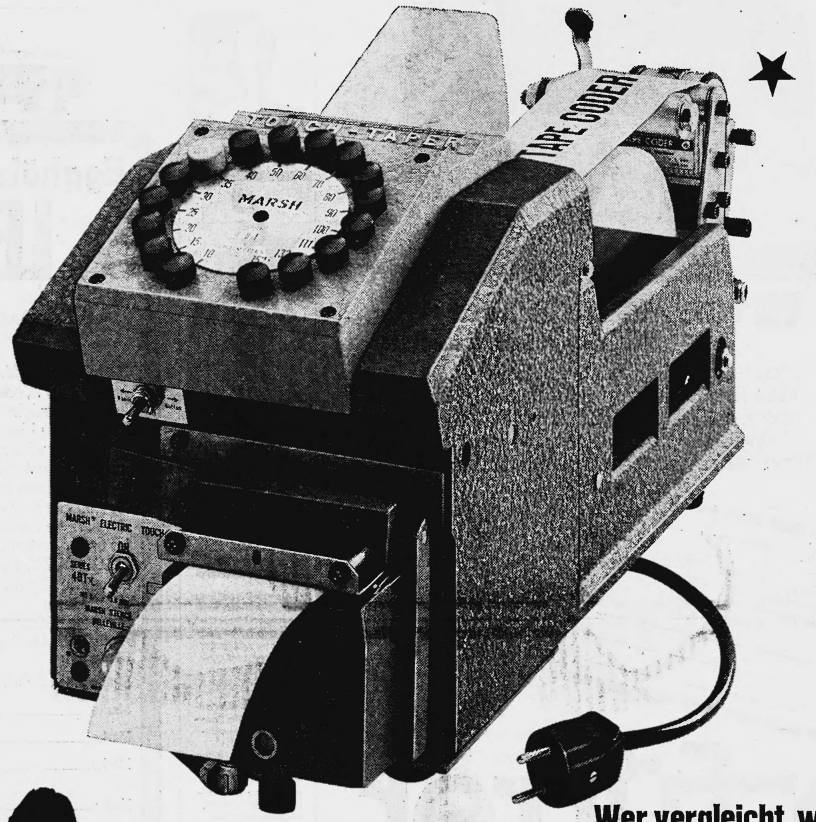
1° Lettura del verbale della precedente assemblea
2° Approvazione dei conti.
3° Rapporto del revisore dei conti.
4° Nomine statutarie.
5° Trasferimento della sede della società.
6° Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Sfai Holding SA
L'amministratore unico: **avv. Marco Gambazzi**

MARSH

Touch-Taper Neu aus USA



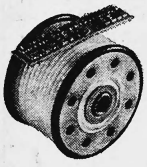
Wer vergleicht, wählt Marsh.

Marsh bringt den neuen elektronisch gesteuerten Kleberollen-Automaten.

Er rationalisiert auch Ihre Pack- und Versandabteilungen. 8 verschiedene Modelle. Für jede Branche das geeignetste. Vom Halb- bis zum Vollautomaten, mit oder ohne Bedruckapparat. Für Schachteln und Pakete jeder Grösse. Klebstreifen einstellbar von 10-360 cm Länge. Klebefeuchtigkeit thermostatisch geregelt (68 °C). Robuste Konstruktion. USA-Testapparat arbeitete 1432000 mal störungsfrei. Erstklassiger Service; lückenloses Ersatzteillager.

Ich stelle das für Sie geeignetste Modell drei Wochen gratis und franko zur Verfügung plus meine 27jährige Erfahrung auf allen Gebieten der Verpackung. Rufen Sie uns an — und Ihre Sendungen verlassen Ihr Haus schnell und sauber verpackt.

★ Der Zusatzapparat «Tape Coder» bedruckt automatisch die Klebstreifen mit auswechselbaren Firmennamen, Artikelbezeichnungen, Schriftzügen, Signeten usw.



Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

EMBALLEUR KARL WEBER AG

8045 Zürich, Austrasse 15 Telex CH 54094 Tel. 051 - 334548 / 351218